

# TORONTAI

Ara 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obilityeva (Zápolya) u. 1 Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Az előfizetés ára:	Ára 1 Din
	Egész évre . . . 300 D   Negyedévre . . . 75 D Félévre . . . 150 D   Havonta . . . 25 D Hirdetések díjszabás szerint Megjelenik naponta délután			

## LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

### A nemzetgyűlés folytatta a mandátumok igazolása feletti vitát.

Beograd, márc. 24.

A nemzetgyűlés mai ülését déli előtt kilenc órakor nyitotta meg Szubotity Ninkó ideiglenes házelnök.

Kobaszica titkár közölte a Házzal, hogy Krafft István dr. német-párti képviselő a választási törvény 85-ik szakaszával éve, lemondott a sornori mandátumáról és a vrsae-panesevói mandátumot tartotta meg, amit a nemzetgyűlés tudomásul is vett.

Zserjav (függ. dem.) volt az első szónok, aki, mivel a tegnapi ülésről távol maradt, csak ma reflektált az ellené elhangzott beszédekre. A tegnapi ülésen — mondotta — annyit beszéltek terrorról, hogy komolyan kell foglalkoznom az ügygel, bármilyen hihetetlennek látszik is az erőszak. Vizsgálatom eredménye tényleg megerősítette az ellenzék állítását, arra a megállapításra jutottam, hogy tényleg terror alatt állottak a választók, csak hogy nem hatóság, hanem vallási terror nyomása alatt.

Az ellenzék részéről többen közbekiáltanak: Beszéljen a Thurn Taxis virtokról.

Pribieseivity visszavág: A cipőkről és a bluzokról, a panamákról nyilatkozzanak.

Zserjav szerint, Korosecék a templomi szöszékről hirdették a klerikális-párt programját és egyházi eszközöket használtak fel párte-  
lokra. Krisztus szolgálói, közönséges pártkörtéseké süllyedtek le.

### A magyar ellenzék bemegy a parlamentbe.

Budapest, márc. 24.

A mai „Nap”, a demokratikus irányzatnak úgy lehet mondani hivatalos lapja, figyelemreméltó cikket közöl.

Mint hogy a parlament előtt egész

### Az angolok Ázsiában új flottabázist építenek.

London, márc. 24.

Az alsóház tegnap tárgyalta le Macdonald javaslatát, amelyet a tengerészeti költségvetésnél vetett föl, amely a singapurei hajóbázis kiépítésének megszüntetéséről szól.

Macdonald javaslata nagy vitát provokált, amelyen a tengerészeti miniszter referált a keleti helyzet-

ről. Kijelentése szerint, Japán serényen dolgozik területének egyes pontjai kiépítésén. Angliának a singapurei flottabázisra szüksége van, mert egy háború esetén Anglia a keleten teljesen védtelenül áll.

Az alsóház ezután szavazott a javaslat felett és 280 szavazattal 129 ellen elvetette Macdonald javaslatát.

A horvát kérdésből fajkérdést csináltak, a szlovénből már nemcsak fajit, hanem vallásit is.  
A belügyminiszter — folytatta Zserjav — azt mondotta a németeknek, hogy ne avatkozzanak be a két nép belügyeibe és a megegyezés kérdésébe, a szlovéneknek azt javasolhatnám, hogy a vallást ne keverjék be a politikába.

Beszéde további során tagadta, hogy népgyűléseken a király ellen beszélt volna, éppen úgy rágalomnak minősítette azt a vádat is, hogy egy csempésztlő fogházbüntetésének pénzbírságra való átváltoztatásáért negyedmillió dinárt kapott volna.  
Sumenkovity felszólalása után Agatonovity (dem.) a miniszterek felelősségéről beszélt és kifejtette, hogy a minisztereknek nem szabad a vádakra hallgatásba burkolódnok, hanem nyiltan ki kell állniok a fórumra és bizonyosságot kell szolgáltatniok arra, hogy vagyonuk honnan származik.

Leovac (rad.) a mai ülés utolsó szónoka, aki polemizált a blokk megegyezésének szövegével és kijelentette, hogy Radicscsal nem lehet együtt dolgozni. Radics ezután éppen úgy fenn fogja tartani összeköttetéseit Moszkvával, mint eddig. Majd Trumbicot támadja, aki csak most Radics-párti, de a korfui egyezmény aláírásakor monarchista volt.

Leovac beszéde után háromnegyed kettőkor zárta be a házelnök az ülést és a következő ülést holnap délelőtt 9 órára tűzte ki.

esomó fontos törvényjavaslat fekszik, az ellenzék revízió alá fogja venni a parlamentből való távolmaradásának kérdését. Az ellenzék fontosnak tartja, hogy ezen törvényjavaslatok tárgyalásánál közreműködjenek.

ről. Kijelentése szerint, Japán serényen dolgozik területének egyes pontjai kiépítésén. Angliának a singapurei flottabázisra szüksége van, mert egy háború esetén Anglia a keleten teljesen védtelenül áll.

Az alsóház ezután szavazott a javaslat felett és 280 szavazattal 129 ellen elvetette Macdonald javaslatát.

### A radikálisok nem biznak az ellenzék proklamációjának őszinteségében.

Beograd, márc. 24.

Az egész politikai helyzet továbbra is a képviselői mandátumok igazolása körül forog. Ezzel foglalkozott a szkupstina plénuma vasárnap egész éjjel és tegnap délelőtt is. Az igazolás vitájával foglalkoznak a képviselői klubok és a kormány is.

A nemzeti megegyezés pártjának deklarációja, amelyet Davidovity a szkupstina vasárnapi ülésén felolvasott, a kormánypárt körében nem tett semmiféle különös hatást.

A megegyezés tulajdonképpen egy lépéssel sem hozta közelebb a megegyezést, mert nem szüntette meg azon faji ellentéteket és vitás kérdéseket, amelyek körül hat év óta folyik a harc. A megegyezés csak általános vonásokban ismeri el az ország mai határait és a monarchiát. Ezt is természetesen csak abban az

### Feloszlatták az egyiptomi parlamentet.

Kairó, márc. 24.

A Reiter-ügynökség jelenti: Zivor pasa kormányelnök ma benyújtotta lemondását a királynak, amit azonban nem fogadott el, hanem váratlanul elrendelte a parlament feloszlását. A határozat teljesen váratlanul érte a legbeavatottabb politikusokat is, akik csak az utolsó pillanatban értesültek a király döntéséről.

A parlament feloszlátása érdekes

### Amerika leszerel.

Washington, márc. 24.

A Fehér Ház katonai parancsnoka előterjesztést tett az elnök katonai gárdájának átszervezésére.

A javaslat szerint a gárda létszámát felemelik és a porosz gárda mintájára kizárólag csak hat láb magas egyéneket vesznek föl a gárdába.

### Meghalt Miksa császár özvegye.

Páris, márc. 24.

A guvernerói tragédia utolsó felvonása ma játszódott le, távirati jelentés szerint, Miksa császárnak, Ferenc József császár és király öcsének felesége Sarolta, a Belgiumban fekvő Bouchoute kastélyban 65 éves korában meghalt.

Férje ismeretes tragédiája, a Mexikóban eltöltött szomorú napok emlékei, mely nyomokat hagytak lelkében. A sorscsapások megrendítették lelki egyensúlyát, elméje elborult. Élete végéig abban a meggyőződött hitben élt, hogy férje nem halt meg és még ma is él. Amikor Belgium egy részét megszállták a német csapatok, a német császár

esetben, ha ez a monarchia angol típusú monarchia volna. Ezen a megegyezés keretén belül a kormánypártok állítása szerint mindenféle belső berendezkedést el lehet azonban képzelni és mindenféle politikai orientációt. A Radics-párt eddig semmivel sem bizonyította, azonban hogy ezt a megegyezést saját programjaként fogadja el.

A kormánypártnak az a felfogása, hogy a Radics-párt továbbra is megmarad saját programja mellett és ezt a megegyezést csak taktikai okokból írta alá, hogy a jelenlegi szorult helyzetéből szabaduljon.

Ha a Radics-párt hivatalosan is nyilatkozna a megegyezés mellett, akkor lehetséges volna, hogy az általános helyzetben javulás állna be Radicsék javára.

körülmények között történt. Zivar pasa a cenzorok választásakor lépett a terembe. Korábban ejtették meg a kamara elnökének a megválasztását Százhetvenöt szavazattal, nyolcvanöt ellenében Zaglul pasával töltötték be az elnöki széket.

Zivar pasa azonnal felolvasta a király dekretumát, amellyel a kamrát feloszlatták. Zaglul hívei ujongással fogadták a király elhatározását.

egyenes utasítására megkímélték a kastélyt minden molesztálástól.

Hátramaradt készpénz vagyonát ötvenmillió frankra becsülik. Az ingatlanok értéke szinte felbecsülhetetlen.

Az elhalt császárnéknak négy örököse él, Stefánia és Klementina belga hercegnők, Albert belga király, a flandriai grófnő. Az elhalt örökösök között van Károly román király és Koburg Lujza, aki évtizedeken keresztül az örökség elnyerésével hitegette hitelezőit.

## TÖZSDE

Március 24.

Beograd. Berlin 1512, Wien 0895, Genf 1224, London 303-50, Newyork 63-35, Páris 331, Milánó 258, Prága 188-40, Szaloniki 100, Szófia 46.

Zürich, Berlin 123 és fél, Budapest 72, Newyork 518 és háromnegyed, Milánó 2110, Prága 1540, Wien 73-15, Varsó 100, Szófia 377 és fél, Bukarest 247 és fél, Beograd 820, London 2479 és fél, Páris 2702 és fél.

Budapest. A gabonátözsde nyugodt Buza 510-515, rozs 465-470, sörárpa 460-470, zab 405, tengeri 250.

## A Halló Amerika, avagy az angol amazonok harca.

Budapest, márc. 24.

Tegnap este a Fővárosi Operettszínházban a „Halló Amerika” nevű revü megkezdése előtt parázs botrány tört ki a szereplők között. Az angol görlek primadonnája, Lala Collins, akit gyöngédebb szálak fűznek a partneréhez, Halmai Tiborhoz, valami fölött öszezszólaikozott Halmaival és e közben állítólag kétszer arenl ütötte. Halmai sem maradt adós és támaszkodva a férfi és női egyenjogúságra, hirtelen vissza is adta Lala Collinsnak ezt az önkéntes adományt. A művészno erre elájult és később, mikor már játszott, bizony meglátszott játéka a nyomott hangulat.

Halmai nagyon röstelte az esetet és hajlandó volt tettéért Lala Collinsól bocsánatot kérni. A játék végén azonban a tizenhat angol görll szolidaritást vállalva a primadonnával, nekiment Halmainak és úgy elverték, hogy alig lehetett a gyöngéd női kacsók közül kiszedni a Halló Amerika férfi starját.

Mály Gerő, aki szemtanúja volt ennek a görlice harenak, kijelentette, hogy elítéli ugyan Halmai viselkedését, de kénytelen megállapítani, hogy az angol görllök viselkedése nagyon sok kívánnivalót hagy maga után. A tizennégy leány úgy viselkedik, mintha ők lennének az angol kultúra letéteményesei és minden tekintetben próbára teszik kollégáik türelmét.

A görlice harenak különben nincs jelentősége, mert Halmai és Lala Collins között olyan a viszony, hogy ez családi összeveszésnek számít.

## Az orlovát—titeli vasut-vonal megnyitását sürgetik.

Becserek, márc. 24.

A bánági kereskedelmi és iparkamara ma délelőtt felterjesztést intézett a szubotici vasutigazgatóság vezetőjéhez, Matity Szvetozár igazgatóhoz, amelyben arra kérte meg, hogy az Orlovát—Titel között épült vasutvonalon ideiglenesen kezdje meg a vonatközlekedést, tekintet nélkül arra, hogy a titeli vasuti hid nem készült még el. A vonatforgalom megindításával egyidejűleg úgy járassa a Tisza bácskai részéről, tehát a titeli állomásról induló vonatokat, hogy a paron is megálljanak és felvegyék a bánáti részről a gyalogjáró hidon átjövő utasokat, akik ilyenformán akadálytalanul folytathatják útjukat Noviszád felé. Beadványában még javasolta a kamara, hogy a Tisza mindkét oldalán építsenek barakkot, ahol az utasok rossz időben várakozhassanak a vonatok indulására.

**A monacói trónörökös Magyarországon.** Budapestről jelentik, hogy Péter monacói trónörökös feleségével együtt ma Budapestre érkezett, ahol hosszab időt fognak inkognitóban tölteni.

**Nagy tűz Budapesten.** Ma délelőtt Budapesten a Koronaherceg-utcában lévő Csábor Andor-féle drogériában nagy tűz volt, amely könnyen katasztrófális lehetett volna, a gyógytárban felhalmozott nagymennyiségű robbanó anyag folytán. A tüzet két óra alatt lokalizálta a tűzoltóság.

## A bregalnici mandátumoknak engedékenyek a radikálisok.

A képviselői klubok ülése.

Beograd, márc. 24.

A tegnapi délután nagyrészt a képviselői klubok lázas tanácskozásával telt el, amelyek mind erősen készülnek a döntő harcra, amelyet a következő napokban folytatnak le majd a szkupstinában a petícióval megtámadott mandátumok felett.

A radikális-klub ülése.

A radikális-klub tegnap este tartotta meg ülését, amelyet miniszteri konferencia előzött meg. Pasity miniszterelnök néhány képviselő és miniszter társaságában gyalog ment át hivatalából a szkupstinába, ahol a konferenciát tartották. A miniszteri konferencia után kezdődött meg a klub ülése.

Gyurisity Márkó elnök megnyitja az ülést és bejelenti, hogy az ülés egyedüli tárgya a vitás mandátumok igazolásának kérdése. Ezután Pasity beszél, aki rámutat a blokk által vasárnap közzétett megegyezésre, amely semmi újat nem hozott a politikai küzdőterre és semmi garanciát sem nyújt arra nézve, hogy a Radies-párt csakugyan megváltoztatja politikai irányát.

Simonovity beszél ezután, aki mint az igazoló-bizottság előadója ismerteti állásfoglalását, amelyet a bizottságban elfoglalt és újból a Radies-párti mandátumok megsemmisítése mellett tört lándzsát.

Dr. Spalajkovity a balkáni bolsevista veszélyről beszél ezután és ugyancsak a Radies-mandátumok megsemmisítését tartja szükségesnek.

Dr. Grgin beszél még a Radies-párt mandátumainak sorsáról és megsemmisítésüket kívánja. Cvikovity, Trpity, Alekszity és Ivaniesevity délszerbiai radikáli-

sok főleg az ellenzék bregalnici mandátumairól beszélnek és azok igazolását kérik. Egyedül Pusderlievity (délszerb. rad.) beszél a megsemmisítés mellett.

A maribori kerület mandátumainak kérdését nem érintették, mert ezekre nézve megvárják a független demokraták állásfoglalását.

A radikális-klub tegnap esti ülésén még nem hozott határozatot. Az általános hangulat szerint ítéve azonban

a Radies-párti mandátumok megsemmisítése biztosra vehető, míg a bregalnici kerületben hajlandók az ellenzéknek engedményeket tenni.

A blokk konferenciája.

Az ellenzéki blokk vezetőférfiai tegnap délután ugyancsak konferenciát tartottak, amelyen Davidovity, Korosec, dr. Polies és dr. Hrasnica vettek részt.

A konferencián elhatározták, hogy egy védelmi bizottságot alakítsanak, amely állandóan jelen lesz a szkupstina ülésein, hogy a házszabályok pontos betartására ügyeljen.

A Radies-klub ülése.

Ugyancsak délután a Radies-párt klubja is ülést tartott, amelyen kijelölték a parlamenti vitában résztvevőket.

A Radies-párt nevében fognak felszólalni: dr. Trumbies, dr. Polies és Radies Pavle.

Foglalkozott a klub azzal a verekedéssel is, amely vasárnap dr. Bazala (Radies-p) beszéde alatt tört ki. A klub megállapítja, hogy Bazala beszéde erre nem adott okot, követelni fogják tehát a házelnöktől, hogy a verekedést kezdőket kutasassa ki és büntesse meg.

állampolgárság megőrzésének módját. Az említett határidőnél hosszabb ideig külföldön tartózkodó állampolgárok az Unió külképviseleteinél igazolni tartoznak, hogy miért időznek az illető államban. Az egészségügyi, vagy tanulmányi okokból, kereskedelmi vagy más kiküldetésben lévő személyeknél ugyanis a jelzett határidőnél továbbra is fenntartják az egyesült-állambeli állampolgárságot.

## Riport

### a régi Becskerekről.

1895 márc. 24.

Vasárnap. A lap nem jelent meg.

1905 márc. 24.

Zsombolyán társadalmi mozgalom indult meg egy Kossuth-szobor felállítására.

Az anyakönyvi hivatalból: Születesek: Bárány Béla főgim. tanár, leány. Halálozás: Bäuerle Nándor aggkor, Stageischmidt János agyvérömleny.

A színházban Rajna Ferenc Hajduk hadnagya című operettje ment nagy sikerrel, különösen Kormos Ilona tetszett, a legfessebb kadett.

## HIREK

— márc. 24.

Halálozás. Rigyicki Iván velikakinkai városi alszámvevő rövid betegeskedés után meghalt. Hétfőn temették el nagy részvét mellett.

**Egy beográdi bankigazgató öngyilkossága.** Beogradból jelentik: Egy ismert beográdi bankvezér öngyilkossága foglalkoztatja tegnap délután óta a főváros közvéleményét. A kerületi hitelszövetkezet igazgatója Milenkovity Péra, hétfőn délután a bank egyik belső helyiségének bejárata felakasztotta magát. Holttestét az egyik szolga találta meg, aki takarítani jött be a bankba. Hogy mi volt az oka öngyilkosságának, pontosan még nem tudni, mert az életunt nem hagyott hátra semmiféle írást, amelyből cselekedetének indítóokaira lehetne következtetni. Annyi mindössze kétségtelen, hogy Milenkovity szerencsétlen spekulációkon elvesztette vagyona jelentős részét, ami valószínűleg közrejátszott végzetes tettének elhatározásánál. A bankhelyiség egyik asztalán kiterítve egy százhuszezer dinárról szóló váltót találtak. Milenkovity alapítója volt a kerületi hitelszövetkezetnek, melynek részvénytöbbségét is bírta.

## A fehér

asztalka előtt ül, a sárga lámpafény alatt. El szegényke még, mert finom eszükön a kék erecskékhalk élete motoz és az örök világosság fényeskedik neki mégis. Az édesnapot ritkán látja ő, ahol boldogabb leánytestvérei hintáztatva viszik tavaszi szépségeiket szagos és könnyű batiztok alatt. Boldogtalan manikürös kisasszony te, akinek naponta annyi sok kézfogója van és vágyakozó leány maradsz mégis. Annyi férfi nyújtja a kezét néked és visszaveszik mind és egyet sem tartatsz meg magadnak. Átnyujtom fáradtan neked a kezem. És nézlek. Vajon mit gondolsz ilyenkor magadban, amikor csinosisod a férfi súlyos kezét. Munkás kezét te nem veszed soha a kezébe, mert a munkás keze akkor jó, ha kemény és érdes és kurtakörmű, hogy ne rágja a szerszám. Te csak ilyen bágyatag uri kezekkel tartasz naponta kézfogót. Ilyen munkátalan, fehér, sima uri kezekkel, amelyek ilyen haszontalanságokat irkálnak össze néma éjszakákon, amikor te már alszol. Ahogy tartom rendbehozott uri kezében a te szép apró körmű kezédet, eszembe jut, hogy így kellene ennek lenni: hogy a manikürös kisasszonynak szép keze legyen. És a munkásnak kemény keze, ifjú izmai és szíves szíve. És az uralkodóknak lágy keze és puha szíve, mint az apáknak, akiknek sok gyermekük van. És a diplomatáknak, vagy igen sok esze, vagy semmisé. Ha minden suszter lakkeipőbe járhatna. Minden snájder, minden lakatos, minden közműves... Hiszen értitek, mit akarok mondani! Egy igazságos esoda kellene már erre a világra...

**Tűz.** Tegnap este fél nyolc óra körül tűz volt Becskereken. A Krunszka (Korona) utcában levő Küffer-féle ház udvarán kigyulladt az ott felhalmozott szalma. A tüzet a házbeliek eloltották és így a kivonult tűzoltóság segítségének igénybevételére már nem is volt szükség.

Egyházi zene. Szerdán, e hó 25-én, Gyümölcsoltó Boldogasszony ünnepén a helybeli róm. kath. plébánia-templomban d. e. 10 órakor ünnepélyes nagymise tartatik, mely alkalommal az egyházi énekkar első ízben fogja Weninger József egyházi karnagy legújabb miséjét „Missa in homorem Beatae Mariae Virginis“ opus 60. „Kyrie“ Sostenuito, „Gloria“ Allegro-Sostenuito és Tempo I. mo. Gradualára: „Üdvözlégy Mária“ négy szólamu vegyeskar á Capella Weninger-től opus 23. Credo: Allegro modicato „Et in carnatus est“ Gento négy szólamu női és négy szólamu férfikar. Tempo I. mo és Viva-ce. Offertóriumra „Ave Maria“ Weninger-től opus 54 énekli Penezáné Lenhardt Ilonka, hegedűn kíséri Oriold József. Sanctus-Larghetto Benedictus: Andante és Agnus Dei-Adagio. Az ünnepi nagymisé és szentbeszédet Kovács István pápai prelátus, apátplébános fogja tartani fényes asszisztenciával.

A „Gróf Rinaldó“ operette március hó 25., 26., 28. és 29-án tartandó előadásaira jegyek Frank Lajos fűtcai üzletében kaphatók, szerdán, március 25-én délután 3 órától pedig a színházi pénztárnál.

Levizgáztatják a gyorsírás előadóit. A bánági kereskedelmi és iparkamara közli, hogy a kereskedelmiügyi minisztériumban bizottság alakult, amely levizgáztatja azokat, akik előadói (tanítói) képesítést kívánnak nyerni a gyorsírásból.

Drágul a cukor. A cukorgyárak a cukor árát felemelték, nem tudjuk miért, állítólag, mert a cukor a világpiacon is szilárd. A cukorgyárak a kistálycukrot 25 dinárral, a kocka és lisztet pedig 50 dinárral emelték fel 100 gigrammonként.

Az újságírók és jogászok főtballmérkőzése. A becskerek újságírók és rokonszakmabeliek a két év előtti főtballmérkőzésük sikerén felbuzdulva, elhatározták, hogy a régi sikerek gyarapításáért újra sikra szállanak, ezuttal a jogászok és bírókból alakult ad hoc csapatot. A határozottan szenzációsnak ígérkező mérkőzés az Obility-pályán lesz holnap, szerdán délután fél négy órakor. A két csapat felállítása a következő: Újságírók: kapus Torontál (Juhász) — bekkek Zagreber Tagblatt (Heller), Jugoszláv Sportélet (Markovity) — fedezetek Torontál (Kelemen), Banatski Sport (Mojity II), Neue Zeit (dr. Weiserschan) — csatárok Bács megyei Napló (Komor), Banatski Sport (Mojity I), Neue Zeit (Ruesz), a vendégjátékosok Christján és Cvejajev. Jogászok: kapus Rajity Tóma városi tanácsnok — bekkek dr. Bailla Emil törvényszéki bíró, dr. Zsupunski Isza ügyvéd — fedezetek dr. Setyerov Vlada ügyvédjelölt, dr. Mrkusity József ügyvédjelölt és dr. Mihajlovity Ivan ügyvédjelölt — csatárok Ignijity Szlavkó, Podgradszki Josif, Zdelar Ljubomir, Markovity Borivoj és Urosevity Ivan bírók. Előzőleg Obility-Kadima tréning-mérkőzés.

Villamosberendezéseket legjutányosabban készít és átszerel a Globus villamosági vállalat. Költségtérítés díjtalan.

## A védvám életbeléptetését sürgetik a gyárosok.

Konferenciára ültek ma össze az ország gyáriparosai.

Beeskerek, márc. 24.

A beográdi gyárosok szövetsége, a minden oldalról befutó és a gyáriparosok sérelmét tárgyaló panaszok elbírálására folyó hó 24-ére, vagyis ma keddre és 25-ikére, szerdára konferenciát hívott össze Beográdba, a szövetség Kolarceva-utca 1. szám alatti hivatalos helyiségébe. Az értekezlet tárgya a védvám életbeléptetésének megsürgetése. Határozathozatal után küldöttség alakul a megjelentek sorából, amely felkeresi a miniszterelnökséget és az egyes reszortminisztereket, ahol a gyáripar súlyos helyzetét fogják ismertetni és kéri a már előkészített védvám-tarifát mielőbb életbeléptetni, mivel a hazai nagyiparnak ez valóságos életkérdése.

Hogy a védvám mennyire szükséges valami, legkétségtelenebbül és

legvilágosabban egy vrsaci eset igazolja, mely most nemrégiben történt. Egy vrsac vidéki gazdával esett meg, hogy hozatott egy vetőgépet Budapestről, amelyről megérkezése után hamarosan megállapították, hogy Vrsacon készült Seidl vrsaci gépgyáros üzemében.

A konferencia második napján, vagyis szerdán délután négy órakor kezdődő ülésen azt tárgyalják meg a gyárosok, miképpen lehetne a külföldi szén behozatalt meggátolni anélkül, hogy ebből a hazai gyáriparra hátrányok származnának.

Mivel az értekezlet a gyárosokra rendkívüli fontossággal bír, a bánági gyáriparosok szövetsége felhívja ezuton is az érdekelt vállalatokat, hogy a konferencián gondoskodjanak képviseltetésükről.

Herczeg Ferenc képes irodalmi hetilapja, az Uj Idők, fennállásának 30. évfordulója alkalmából 100 milliót sorsol ki olvasói között. Az Uj Idők 12. számában folytatódna Csathó Kálmán és Ludwig Wolff érdekes regényei. Közli a lap azonkívül Pásztor József, Terescsényi György és Max & Alex Fischer elbeszéléseit, Rákosi Jenő és Thoroczkaik Wigand Ede cikkeket, Zoltán Vilmos versfordítását, Mühlbeck Károly elmés fejleceit, számos művészi és időszerű képet és a lap rendkívül népszerű rovatait, a szerkesztői üzeneteket és a szépségápolást. Az Uj Idők előfizetési ára negyedévre 80.000 korona. Mutatványszámot kívánatra ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, VI. Andrássy-ut 16.

Dragutinovity-Bogdanov gyakorlati szerb nyelvkurzusán a főgimnáziumban este fél nyolctól fél kilencig is tartanak órákat, azok részére, akik előbb nem érnek rá. Jelentkezéseket minden este elfogadják.

Elveszett. 1925 február hó 24-én elveszett Szrpszka Zadruzsna Banka velikibecskerekéi fiók 869. számú tizennégyezer (14.000) dinárra szóló betétkönyvem, hatezer (6000) dinár készpénzzel együtt. Mivel a könyv elvesztése be van jelentve a banknál és kivülem a pénzt más nem veheti fel, kérem a megtalálóját, hogy a pénzt megtarthassa és a betétkönyvet küldje el címemre: dr. Nikola Akacatov kerületi orvos Szrpszkiitebej.

### Dr. Pešič Áron

orvosi laboratóriuma  
(Velikibecskerek, Nemanjina-u. 18.)

Wassermann szerinti vérvizsgálat mellett minden az orvosi praxisban előforduló klinikai, kémiai és mikroszkopi vizsgálatokat végez. Nevezetesen:

Köpet (tuberkulózis bacilluskokra). Gyomortartalom. Vizelet. Bélsár. Húgy- és ivarszervek váladéka (tripper, syphilis). Vér (vérszegénység, malária) stb.

## Kikérték a Bánág véleményét

a közgazdasági tanácsok megszervezéséről.

— A „Torontál“ tudósítójától. —

Beeskerek, márc. 24.

A kamarák kongresszusán, mint annak idején megírta a „Torontál“, szóváltatták a közgazdasági tanács megszervezésének a szükségességét. A kereskedelemügyi minisztériumban felkarolták az eszmét és nemrégiben egy bizottság is alakult, amely kidolgozta a közgazdasági tanács felállításáról szóló törvénytervezetet, amelyet rövid időn belül már a szkupstina elé ohajt terjeszteni. Mivel a bizottság ki ohajtja kérni az erre hivatott faktorok véleményét is, megküldötte javaslatát a bánági gyáriparosok szövetségének azzal a kérelemmel, hogy közölje a törvénytervezetről alkotott véleményét és esetleges indítványát, melynek életrevalósága esetén, nagyon szívesen helyt ad a törvényjavaslatban.

A közgazdasági tanácsnak az volna a célja, hogy a közgazdasági érdekkörébe vágó törvényjavaslatokat, végrehajtási utasításokat, szabályrendeleteket az egyes reszortminiszterek megkeresésére megtárgyalja és azokról szakvéleményt adjon.

A tagok száma a tervzetben pontosan meghatározva ninesen. Mint a javaslatból kitűnik, tagjai a kereskedelemügyi, pénzügyi és földművelésügyi minisztériumok osztálytanácsosai, akik olyan osztályok élén állanak, amelyek közgazdaságot érintő ügyekkel foglalkoznak, továbbá a munkaadó és munkás-kamarák és más nagyobb ilyenmű szervezetek által megválasztott szakemberek és végül olyanok, akik kiváló teoretikus vagy praktikus művelői a közgazdaságnak. A tagok megbízatása három évre szól és megválasztásukat ukazza erősítik meg.

A törvényjavaslat többi része szabályozza a tanács összehívásának módját, illetékességét és a napidíjakat.

## Gyári uj, eredeti

448

HOFHERR SCHRANTZ & CLAYTON-SHUTTLEWORTH

magánjáró gőzcséplőkészletek,  
kukoricamorzsolók, darálók

Mc CORMICK

amerikai, javított szerkezetű

kévekötő aratógépek

Mc CORMICK

kévekötő alkatrészek

Mc CORMICK

amerikai kukorica négyzetbeültetők

Mc CORMICK

amerikai Standard manilla

kapható a képviselőnél:

BRAUN MARCEL cégnél, V. Beeskerek. Tel. 106

### A Komedióban

kedden, 24-én 7 és 9 órakor

Jegyek elővételben  
vasár- és ünnepnapokon 10-12-ig  
a Kovács cukrászdában és a  
mozipénztárnál kaphatók.

### „A boldogság fészke”. I. rész.

Gyönyörű társadalmi dráma 6 felvonásban.  
Főszerepben: MARGIT BARNAY, PAUL  
WEGENER és REINHOLD SCHÜNZEL.

II. rész: pénteken és szombaton.

Szerda, csütörtök: A világ legszebb asszonya.

Egy teljesen vasesztergapad és  
jókárban levő egy

oxigénhegesztő - készülék  
igen jutányos áron azonnal eladó.

Megtekinthető:

HEROLD FERENC-nél, Veliki Becskerek,  
Miletityeva (Temesvári) utca 18. szám.

## Kifutó fiut

keres a „Bata”-cég,  
Alekszandrova (Fő) utca. 583

Egy 45 éves urinó, ki a háztartás  
minden ágában jártas,  
magányos uriemberhez

### házvezetőnek

ajánkozik. — Ajánlatok e lap  
kiadóhivatalába intézendők. 591

## Ügyes segéd

felvétetik

### GIPTAY DEZSŐ

cipő- és divatáruházában Vel. Becskereken.  
Szakmabeli előnyben részesül. 588



## Szemüvegek

minden kivitelben 435

### SCHWAB ALBERT

órás, ékszerész és optikusanál  
VELIKIBECSKEREKEN.

A legjobb fall- és zsebórák, modern, izléses  
ékszerek bő választéka. Javítások pontosan.

## Modern hálószoza

két gyönyörű antik fotel,  
antik íróasztal eladó!

Cím a kiadóban

## Tavaszi ujdonságok!

Szép választék női kalapdiszekben,  
szabó- és kárpitoskellékekben.

### Gummiabdák!

### Pozivnica.

Radničko Invalidsko Pripomočno i  
Penziono Udruženje SHS br. 88. u  
Velikom Bečkereku drži 29-og marta  
1925. god. po podne u 2 sata u pro-  
storijama Velikobečkerečke Dobro-  
tvorne Zadruge (Gimnazijske ulica)  
svoju

### godišnju redovnu sednicu.

na koju p. članovi poziva

Predsedništvo.

Dnevni red:

1. Predsednik otvara sednicu
2. Odredjenje dva overovljača zapis-  
nika.
3. Izveštaj sekretara za god. 1924
4. Završi račun i izveštaj revizora.
5. Davanje razrešnica.
6. Čitanje godišnjog izveštaje Cen-  
trale.
7. Izbor izaslanika.
8. Popuna odbora.
9. Eventualni predlozi.

A kiadóhivatal telefonja — 21.

A szerkesztőség telefonja 281.

### Meghívó.

A Radničko Invalidsko Pripo-  
močno i Penziono Udruženje SHS  
88. számú velikibečkereki fiokja  
(Munkások Rokkant- és Nyugdíj-  
egylete) 1925. évi március hó 29-én  
délután 2 órakor a Velikibečkereki  
Jótevő Egyesület helyiségében (Gim-  
názium utca) tartja

### évi rendes közgyűlését,

melyre a tagok ezennel tisztelettel  
meghívattak

Az elnökség.

Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó.
2. Két jegyzőkönyvhitelesítő jelölése.
3. Titkári jelentés az 1924. évről.
4. Zárszámadás és ellenőrök jelen-  
tése.
5. Felmentvények megadása.
6. A központ évi jelentésének fel-  
olvasása.
7. Kiküldöttek választása.
8. Választmány kiegészítése.
9. Esetleges indítványok.

### Einladung.

Die Velikibečkereker Filiala Nr.  
88 des Radničko Invalidsko Pripo-  
močno i Penziono Udruženje SHS  
(Arbeiter-Invaliden- und Pensions-  
verein) hält am 29 März 1925  
nachmittags um 2 Uhr im Lokale  
des Velikibečkereker Wohltätig-  
keits-Vereines (Gimnazium-gasse)  
ihre

### ord. Generalversammlung

ab, wozu die geehrten Mitglieder  
hiemit eingeladen werden.

Das Präsidium.

Tagesordnung:

1. Eröffnungsrede des Präses.
2. Wahl von zweier Protokoll-  
authentikatoren.
3. Bericht des Sekretärs über das  
Jahr 1924.
4. Schlussbilanz und Bericht der  
Kontrolloren.
5. Erteilung der Absolutorien.
6. Vorlesung des Berichtes der  
Zentrale.
7. Wahl der Delegierten.
8. Ersatzwahl des Ausschusses.
9. Etwaige Anträge.

## Tudja meg

hogyan Beeskerek legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrása

## Bukovácz István

becskereki főtéri áruháza.



Férfi- és nőifehérmű a legjobbak és  
legizlésesebbek. :: Utazási kellékekben,  
esőernyőkben, sétatobokban, diszműruk-  
ban a legnagyobb választék. :: Női kalap-  
diszek, csipkék, motívumok, kézimunkák  
a legmodernebbek. :: Gummiköpenyek,  
viaszkos vásznak a legjobb minőségben.  
Bismert jó sportcikk, eredeti parfümök  
és pipercikkek, a legújabb gyermekjátékok.  
Gyermekkoscsik.

## Nagy husvéti kalapvásárlás!

Női-, férfi- és gyermekkalapok, mindenféle  
sapkák a legkiválóbb minőségekben. Ele-  
gáns női szalmakalapmodellek 50 Din-tól  
kezdve. Egy finom női Tagal-forma 130 Din.  
Leánykalapok diszítve 60 Din-tól kezdve.

590

Nyomatott Pleits Fer. Pálnál Veliki Becskerek.



Tekintse meg  
kirakatainkat!

Az árak feltüntetve!

Tekintse meg  
kirakatainkat!

Az árak feltüntetve!

577

cipőraktárba nagymennyiségű tavaszi áru érkezett.

Gyári Férfi bőrcipők, női bőr- és vászonecipők, Gyári  
árak! különféle gyermekcipők, szandálok stb. árak!

## Torontáli Mezőgazdasági Gépipar, Vas- és Fémöntőde R.-T. Vel. Becskerek.

Vámház állomással szemben, Miletityeva (Temesvári) utca.

### Eladó, raktáron, azonnal szállítható:

- 1 db 8-as magánjáró M. A. V. cséplőgépkészlet, gyárilag javítva.
- 1 db herefejtőgép, Hofherr-gyártmány.
- 2 db marokrakó aratógép, uj.
- 587 1 db 80 lóerős „Stock” benzinmotor-eke, alig használt.
- 1 db 80 lóerős „W. D.” benzinmotor-eke, uj.

A fenti gépeknél kedvező fizetési feltételeket szabunk.

Kiadja Pleits Fer. Pál